

**MÚSICA ANTIGA**

2019\_2020

1 | DESEMBRE 2019  
SALA 1 PAU CASALS

**VOX LUMINIS:  
MÚSIQUES  
VESPERTINES  
ABENDMUSIK  
DE BUXTEHUDE**

**L'AUDITORI** [auditori.cat](http://auditori.cat)

# ACTIVITAT EXCLUSIVA PER ALS ABONATS D'ANTIGA

Visites guiades a l'exposició

## TOCAR EL COLOR LA RENOVACIÓ DEL PASTEL

Dimecres **11 de desembre**, a les 20 h i a les 20.30 h

Sala Fundación MAPFRE Casa Garriga Nogués

Fundación **MAPFRE**

Una mostra dedicada al ressorgiment del **pastel**, una tècnica pictòrica que a finals del segle XIX va viure un auge formidable fins al punt de convertir-se en un art per mèrit propi. L'exposició posa en relleu els principals moments i les màximes figures del renaixement del pastel en la primera modernitat, amb artistes com Eugène Boudin, Odilon Redon o Edgar Degas.

Apunteu-vos-hi a [www.auditori.cat](http://www.auditori.cat) fins el diumenge 8 de desembre a mitjanit, i podreu aconseguir una entrada doble per a qualsevol de les dues visites guiades. A partir de dilluns 9 ens posarem en contacte amb els guanyadors. L'aforament és limitat. Molta sort!

**L'AUDITORI**  
auditori.cat

**VOX LUMINIS:**  
**MÚSIQUES VESPERTINES**  
ABENDMUSIK DE BUXTEHUDE

DESEMBRE 2019

Diumenge 1 | 19 h

**PROGRAMA**

**DIETRICH BUXTEHUDE**

Helsingborg, Suècia 1637 – Lübeck, Alemanya 1707

*Gott Hilf mir, denn das Wasser geht mit bis in die Seele*

BUXWV 34 16'

*Trio Sonata en La menor, BUXWV 272* 8'

*Befehl dem Engel, dass er komm* BUXWV 10 6'

*Trio Sonata en Si bemoll major, BUXWV 255* 8'

*Jesu, meine Freude, BUXWV 60* 11'

PAUSA 20'

*Herzlich lieb, habe ich dich, O Herr* BUXWV 41 19'

*Trio Sonata op. 2 núm. 4 en Do menor, BUXWV 262* 8'

*Jesu, meines Lebens Leben, BUXWV 62* 7'

El temps i la durada del concert són aproximats



Agraïrem que apagueu els mòbils, desactiveu les alarmes sonores i contingueu els estossecs. Un mocador redueix notablement el soroll.

Concert enregistrat i retransmès en directe per

Cat **M**úsica

L'Auditori és un consorci de



Mitjans patrocinadors



Comenta aquest concert amb #lauditori #antiga

per **Oriol Pérez i Treviño**

Un dels capítols més coneguts de la vida de Johann Sebastian Bach (1685-1750) és quan va agafar-se un permís de quatre setmanes, al novembre de 1705, per traslladar-se fins a Lübeck, a més de tres-cents cinquanta quilòmetres d'Arnstadt, on aleshores era organista, per «comprendre una i altra cosa» de Dietrich Buxtehude, el seu homòleg a l'església de Santa Maria d'aquesta ciutat d'Slevsig-Holstein.

Escriure sobre Buxtehude –d'origen danès– no vol dir escriure només sobre un organista més de l'anomenat «triangle d'or» d'organistes del nord d'Alemanya (els altres dos eren Georg Böhm i Johann Adam Reincken), sinó d'un veritable referent de la música alemanya del seu moment com, de fet, ho havia estat anteriorment Heinrich Schütz (1585-1672).

S'ha escrit, amb encert, que Bach hagués pogut conèixer Buxtehude en algun moment de la seva estada prèvia a Hamburg a través del contacte amb Reincken i que aquest l'hagués convidat a Lübeck per conèixer ja no només l'extraordinari instrument de la Marienkirche, sinó també unes vetllades musicals (*Abendmusiken*) que tenien lloc els cinc diumenges anteriors a l'arribada del Nadal. Aquestes vetllades havien estat instituïdes almenys des de 1673 i significaven ja no només la constatació de les possibilitats creatives en el camp de la música vocal religiosa, sinó també un dels escassos exemples d'autonomia artística en què, fins i tot, els assistents pagaven una entrada per sufragar les despeses de sumptuoses interpretacions que incloïen diferents orgues i distribucions espacials dels conjunts vocals i instrumentals que feien d'aquestes vetllades una veritable referència en l'imaginari musical dels ciutadans de Lübeck. Tres anys abans que ho fes Bach, Georg Friedrich Händel (1685-1759) i Johann Mattheson (1681-1764) ja s'havien desplaçat fins a Lübeck amb l'objectiu no només de conèixer el considerat l'organista i compositor més gran dels països germànics, sinó també d'explorar hipotètiques possibilitats de successió com a organistes titulars a la Marienkirche, realitat que no va prosperar. I és que això anava lligat a la condició *sine qua non* d'haver-se de casar amb la filla de Buxtehude Anna Margareta (1675-1717), tal com havia hagut de fer el mateix Buxtehude amb la filla del seu antecessor Franz Tunder (1614-1667).

Cert és que ni Händel ni Mattheson ni Bach van optar per fer la carrera musical a Lübeck i succeir, així, Buxtehude, malgrat que parlar d'aquest, en la història de la música, és fer-ho d'un dels primers compositors que va desenvolupar una carrera com a professional autònom, realitat que a finals del segle XVII no

era gens freqüent. Una cosa sembla clara: Bach es va traslladar a Lübeck per poder conèixer de primera mà aquestes *Abendmusiken*, on va poder prendre contacte, per primera vegada, amb un gènere musical que fins aleshores, molt possiblement, encara no havia conegut a bastament: l'oratori. I va ser aquell any de 1705 quan es van presentar dos importantíssims oratoris de Buxtehude: *Castrum doloris*, BuxWV 134 i *Templum honoris*, BuxWV 135.

Ens podem fer moltes preguntes sobre què i com devien ser aquests oratoris, perquè malauradament s'han perdut i només han arribat fins als nostres dies els seus llibrets. Segons la reputada musicòloga Kerala Johnson Snyder –una de les màximes autoritats en Dietrich Buxtehude–, els dos oratoris esmentats no es van interpretar en diumenge, el dia que se celebraven les *Abendmusiken*, sinó en dimecres i dijous. La interpretació d'aquests dos oratoris va tenir, així, un caràcter extraordinari que, tanmateix, ens pot ajudar a entendre una mica millor per què Bach decidí viatjar, en aquell moment, a Lübeck.

En el dia d'avui, de la mà de l'excels conjunt belga Vox Luminis, podrem escoltar un programa concebut com la reconstrucció d'una d'aquestes músiques vespertines de Lübeck, atès que cap dels oratoris associats a aquestes vetllades s'ha conservat, a excepció d'un polèmic joc complet de parts vocals i instrumentals d'un oratori arribat com a anònim provinent de la cort reial sueca d'Estocolm: *Das Jüngste Gericht* BuxWV Anh.3. A parer d'especialistes com Ton Koopman o Roland Wilson, aquest oratori ha de ser considerat com l'única mostra d'*Abendmusik* sobreviscuda fins als nostres dies.

La reconstrucció que en podrem escoltar no només se sumarà al bon record que ja ens va deixar la participació de Vox Luminis la temporada passada, sinó que ho farà de la mà d'un projecte discogràfic que ha obtingut la distinció d'importants premis discogràfics, com ara el BBC Music Choice, el Gramophone i el Kultur Radio, entre d'altres.

El programa s'estructurarà, així, a partir de la selecció de quatre cantates (BuxWV 34, 10, 60, 41 i 62) de les cent dotze que han arribat fins als nostres dies, que sumades a tres esplèndides contribucions “buxtehudianes” del gènere de la trio sonata (BuxWV 272, 255 i 262) ens ajudaran a fer-nos una idea del que podien haver estat aquelles mítiques vetllades a Lübeck i que, certament, van provocar un fort impacte musical en aquell jove de vint anys anomenat Johann Sebastian Bach. Tan gran fou, que les quatre setmanes es van convertir en

quatre mesos, amb la poca gràcia que això va fer a les autoritats d'Arnstadt. La història, però, ha donat la raó a Bach. I ja no només per la influència posterior en el terreny de la música per a orgue, sinó pel coneixement de la música vocal que en les seves primeres cantates compostes són talment un exercici de recepció de Buxtehude (pensem en la cantata BWV 71). Hi ha qui fins i tot va més enllà i creu que el projecte que Bach va acabar desenvolupant a Leipzig com a *Kantor* de la Thomasschule tenia el seu origen en l'impacte estètic de les *Abendmusiken* de Buxtehude. Sigui com sigui, avui som convidats a escoltar un extraordinari projecte musical adequadíssim per al temps litúrgic d'advent.

**DIETRICH BUXTEHUDE**

(1637 – 1707)

***Gott Hilf mir, denn das Wasser geht mir bis an die Seele, BuxWV 34***

Gott hilf mir,  
denn das Wasser geht mir bis an die Seele.  
Ich versinke im tiefen Schlamm,  
da kein Grund ist;  
ich bin im tiefen Wasser  
und die Flut will mich ersäufen.  
Gott, hilf mir.

Fürchte dich nicht!  
So du durchs Wasser gehest,  
will ich bei dir sein,  
daß dich die Ströme nicht sollen ersäufen,  
denn ich bin der Herr, dein Gott,  
der Heilige in Israel, dein Heiland.

Israel hoffe auf den Herren.

Wer hofft in Gott  
und dem vertraut  
der wird nimmer zu Schanden:  
und wer auf diesen Felsen baut,  
ob ihm gleich stößt zu Handen  
viel Unfalls hie, hab ich doch nie  
den Menschen sehen fallen,  
der sich verläßt auf Gottes Trost;  
Er hilft seinen Gläubigen allen.

Ach ja, mein Gott, ich hoff' auf dich,  
nur stärke meinen schwachen Glauben.  
Laß nictes, bitt' ich ängstlich,  
mich deines Wortes Trost entrauben  
Dein Wort ists, drauf ich einzig trau',  
und blos nach deiner Hilfe schau!

Hilf mir nach deinem Gnadenwort  
und laß mich deiner Hilf' empfinden,  
führ mich zu einem sichern Port  
aus meines Unglücksmeers Abgründen.  
Bestätige, mein Heil und Licht,  
was mir dein teurer Mund verspricht.

***Déu, ajuda'm perquè les aigües han entrat fins a la meva ànima***

Déu, ajuda'm,  
perquè les aigües han entrat fins a la meva ànima.  
Estic enfonsat en llot profund,  
que no té fons;  
estic en aigües profundes,  
i el corrent em negarà.  
Déu, ajuda'm.

No temis!  
Quan passis per les aigües,  
jo estaré amb tu;  
i els rius no et negaran, ja que  
jo soc el Senyor, Déu teu,  
el Sant d'Israel, el teu Salvador.

Israel, confia en el Senyor!

A qui espera Déu  
i confia en Ell  
mai no li passarà cap desgràcia,  
ja que qui construeix sobre aquesta roca,  
encara que sigui fuetejat  
per molts infortunis, no he vist mai  
caure un home  
que confii en el consol de Déu;  
Ell ajuda tots els seus.

Sí, el meu Déu, confio en tu,  
però enforteix la meva feble fe.  
No deixis, t'ho prego ansiosament,  
que res no em privi del consol de la teva paraula.  
La teva paraula és l'única cosa en què confio,  
i no busco res més que la teva ajuda.

Ajuda'm amb la teva paraula misericordiosa  
i fes-me sentir la teva ajuda,  
porta'm a un port segur  
des de les profunditats d'aquest mar de misèries.  
Confirma, la meva salvació i llum,  
el que em promet la teva bonica boca.

So will ich deines Namens Ehr'  
mit Herz und Seel' und Mund erheben.  
Auch mich bemühen mehr und mehr  
in wahrer Buße dir zu leben.  
Ach Herr, mein Gott, erhöre mich,  
ich will dich preisen ewiglich.

Israel, hoffe auf den Herren;  
denn bei dem Herren ist die Gnade;  
und viel Erlösung bei ihm,  
und Er wird Israel erlösen  
aus allen seinen Sünden.

***Befehl dem Engel, dass er komm, BuxWV 10***

Befehl dem Engel, daß er komm,  
Und unß bewach dein Eigentum,  
Gib uns die lieben Wächter zu,  
Daß wir vorm Satan haben Ruh.  
So schlafen wir im Namen dein,  
Die weil die Engel bei unß sein.  
Du heilige Dreifaltigkeit,  
Wir loben dich in Ewigkeit.  
Amen.

***Jesu, meine Freude, BuxWV 60***

Jesu, meine Freude,  
Meines Herzens Weide,  
Jesu, mein Begier,  
Ach, wie lang, ach lange  
Ist dem Herzen bange  
Und verlangt nach dir!  
Gotteslamm, mein Bräutigam,  
Außer dir soll mir auf Erden  
Nichts sonst Liebbers werden!

Unter deinem Schirmen  
Bin ich vor den Stürmen  
Aller Feinde frei.  
Laß den Satan wittern,  
Laß die Welt erschüttern,  
Mir steht Jesus bei.  
Ob es jetzt gleich kracht und blitzt,  
Obgleich Sünd' und Hölle schrecken,  
Jesus will mich decken.  
Trotz dem alten Drachen,

Així glorificaré l'honor del teu nom  
amb el meu cor, la meva ànima i la meva veu.  
També m'esforçaré més  
per dedicar-te la meva vida en veritable penitència.  
Senyor, el meu Déu, escolta'm,  
vull lloar-te eternament.

Confia, Israel, en el Senyor,  
perquè amb el Senyor hi ha misericòrdia  
i abundant redempció;  
I ell redimirà Israel  
de tots els seus pecats.

***Ordena a l'àngel que vingui***

Ordena a l'àngel que vingui  
i ens guardi com la teva propietat;  
que ens vigilin els estimats guardians,  
perquè Satanàs ens deixi en pau.  
Així dormirem en nom teu,  
tenint els àngels al nostre costat.  
A tu, Santíssima Trinitat,  
et lloem eternament.  
Amén.

***Jesús, la meva alegria***

Jesús, la meva alegria,  
aliment del meu cor,  
Jesús, el meu desig,  
Aï, des de fa molt de temps,  
el meu cor pateix  
i té ànsia de tu.  
Anyell de Déu, el meu promès,  
Per a mi a la terra  
res no hi ha més estimat.

Sota la teva custòdia  
lliure estic dels assalts  
de tots els enemics.  
Que Satanàs estigui rabiós,  
que tremoli el món,  
Jesús està amb mi.  
Encara que es desencadenin els trons i llampecs,  
encara que intimidin els pecats i l'infern,  
Jesús em protegirà.  
Malgrat l'antic drac,



Trotz dem Todesrachen,  
Trotz der Furcht dazu!  
Tobe, Welt, und springe,  
Ich steh' hier und singe  
In gar sichrer Ruh';  
Gottes Macht hält mich in acht;  
Erd' und Abgrund muß verstummen,  
Ob sie noch so brummen.

Weg mit allen Schätzen,  
Du bist mein Ergötzen,  
Jesu, meine Lust!  
Weg, ihr eitlen Ehren,  
Ich mag euch nicht hören,  
Bleibet mir unbewußt!  
Elend, Not, Kreuz, Schmach und Tod  
Soll mich, ob ich viel muß leiden,  
Nicht von Jesu scheiden.

Gute Nacht, o Wesen,  
Das die Welt erlesen,  
Mir gefälltst du nicht!  
Gute Nacht, ihr Sünden,  
Bleibet weit dahinten,  
Kommt nicht mehr ans Licht!  
Gute Nacht, du Stolz und Pracht,  
Dir sei ganz, du Lasterleben,  
Gute Nacht gegeben!

Weicht, ihr Trauergeister,  
Denn mein Freudenmeister,  
Jesus, tritt herein!  
Denen, die Gott lieben,  
Muß auch ihr Betrüben  
Lauter Zucker sein.  
Duld' ich schon hier Spott und Hohn,  
Dennoch bleibst du auch im Leide,  
Jesu, meine Freude.

**Herzlich lieb, habe ich dich,  
O Herr, BuxWV 41**

Herzlich lieb hab' ich dich, o Herr,  
Ich bitt', woll'st sein von mir nicht fern  
Mit deiner Hilf und Gnaden.  
Die ganze Welt nicht freuet mich,

malgrat l'abisme de la mort,  
malgrat la por,  
rugeix, món, i salta!  
Soc aquí i canto  
amb una tranquil·litat segura.  
El poder de Déu em guardarà;  
la terra i l'abisme han de romandre callats  
tot i que continuen bramant.

Fora tots els tresors!  
Tu ets la meva alegria,  
Jesús, el meu goig!  
Fora, vans honors,  
no vull sentir-vos  
ni conèixer-vos!  
Misèria, penúria, creu, humiliació i mort,  
encara que hagi de patir molt,  
no em separaran de Jesús.

Adeu, criatura  
que has triat el món,  
no m'agrades.  
Adeu, pecats,  
quedeu enrere!  
No vingueu a la llum!  
Adeu, orgull i pompa,  
i a tu, vida viciosa,  
adeu per sempre!

Fugiu, esperits de tristesa,  
que el mestre de la meva alegria,  
Jesús, està arribant.  
Per als qui estimen Déu  
les afliccions són dolces  
com el sucre.  
Malgrat que suporto aquí burla i escarni,  
continues sent, malgrat el sofriment,  
Jesús, la meva alegria.

**De tot cor t'estimo, Senyor**

De tot cor t'estimo, Senyor.  
Et prego que no t'allunyis de mi  
amb la teva ajuda i la teva gràcia.  
El món sencer no m'alegra,

Nach Himmel und Erd' nicht frag' ich,  
Wenn ich dich nur kann haben.  
Und wenn mir gleich mein Herz zerbricht,  
So bist doch du mein Zuversicht,  
Mein Teil und meines Herzens Trost,  
Der mich durch sein Blut hat erlöst.  
Herr Jesu Christ, mein Gott und Herr,  
In Schanden laß mich nimmermehr!

Es ist ja, Herr, dein Geschenk und Gab  
Mein Leib und Seel' und was ich hab'  
In diesem armen Leben.  
Damit ich's brauch' zum Lobe dein,  
Zu Nutz und Dienst des Nächsten mein,  
Woll'st mir dein' Gnade geben.  
Behüt mich, Herr, vor falscher Lehr',  
Des Satans Mord und Lügen wehr,  
In allem Kreuz erhalte mich,  
Auf daß ich's trag' geduldiglich.  
Herr Jesu Christ, mein Herr und Gott,  
Tröst mir mein' Seel' in Todesnot.

Ach Herr, laß dein' lieb' Engelein  
Am letzten End' die Seele mein  
In Abrahams Schoß tragen,  
Den Leib in sein'm Schlafkämmerlein  
Gar sanft, ohn einig' Qual und Pein,  
Ruhn bis zum Jüngsten Tage.  
Alsdann vom Tod erwecke mich  
Daß meine Augen sehen dich  
In aller Freud', o Gottes Sohn,  
Mein Heiland und mein Gnadenthron!  
Herr Jesu Christ, erhöre mich,  
Ich will dich preisen ewiglich!  
Amen.

### **Jesu, meines Lebens Leben, BuxWV 62**

Jesu, meines Lebens Leben,  
Jesu, meines Todes Tod,  
Der du dich für mich gegeben  
In die tiefste Seelennot,  
In das äusserste Verderben,  
Nur daß ich nicht möchte sterben:  
Tausend, tausendmal sei dir,  
Liebster Jesu,  
Dank dafür!

i no demano el Cel ni la Terra  
si puc tenir-te només a tu.  
I fins i tot si se'm trenca el cor,  
tu ets la meva esperança,  
la meva salvació i el consol del meu cor,  
que m'has redimit amb la teva sang.  
Senyor Jesucrist, el meu Déu i Senyor,  
no deixis que visqui en vergonya mai més.

Senyor, és un regal i do teu  
el meu cos i la meva ànima i tot el que tinc  
en aquesta pobra vida.  
Perquè l'aprofiti per lloar-te,  
per al benefici i servei al proïsme,  
m'has concedit gràcia.  
Guarda'm, Senyor, dels falsos ensenyaments,  
protegeix-me de les morts i mentides de Satanàs,  
ajuda'm en tota creu,  
perquè pugui portar-la pacientment.  
Senyor Jesucrist, el meu Senyor i Déu,  
consola la meva ànima en la mort.

Oh Senyor, fes que els teus estimats àngels,  
en l'últim instant, portin  
la meva ànima al si d'Abraham  
i que el meu cos a la seva cripta,  
tranquil, sense dolor ni pena,  
descansi fins al dia del Judici Final.  
Llavors desperta'm de la mort,  
perquè els meus ulls et vegin  
amb immensa alegria, oh Fill de Déu,  
el meu Salvador i tron de la gràcia!  
Senyor Jesucrist, escolta'm,  
vull lloar-te eternament!  
Amén

### **Jesús, vida de la meva vida**

Jesús, vida de la meva vida,  
Jesús, mort de la meva mort,  
que t'has lliurat per mi  
a la més profunda angoixa,  
a l'extrema perdició.  
perquè jo no morís:  
mil, mil gràcies a tu,  
estimadíssim Jesús,  
per això.

Du, ach, du hast ausgestanden  
Lästerreden, Spott und Hohn,  
Speichel, Schläge, Strick' und Bande  
Du gerechter Gottessohn,  
Mich Elenden zu erretten  
Von des Teufels Sündenketten!  
Tausend, tausendmal sei dir,  
Liebster Jesu,  
Dank dafür!

Du hast laßen Wunden schlagen,  
Dich erbärmlich richten zu,  
Um zu heilen meine Plagen  
Und zu setzen mich in Ruh!  
Ach, du hast zu meinem Segen  
Laßen dich mit Fluch belegen!  
Tausend, tausendmal sei dir,  
Liebster Jesu,  
Dank dafür!

Man hat dich sehr hart verhöhnet,  
Dich mit großem Schimpf belegt  
Und mit Dornen gar gekrönet:  
Was hat dich dazu bewegt?  
Daß du möchtest mich ergötzen,  
Mir die Ehrenkron' aufsetzen.  
Tausend, tausendmal sei dir,  
Liebster Jesu,  
Dank dafür!

Ich, ich danke dir von Herzen,  
Jesu, vor gesamte Not,  
Vor die Wunden, vor die Schmerzen,  
Vor den herben, bittern Tod,  
Vor dein Zittern, vor dein Zagen,  
Vor dein tausendfaches Plagen,  
Tausend, tausendmal sei dir,  
Liebster Jesu,  
Dank dafür!  
Amen.

Tu, ail, has suportat  
calúmnies, burles i escarnis,  
escopinades, cops, cordes i cadenes,  
tu, fill just de Déu,  
per alliberar-me a mi, un miserable,  
de les cadenes de pecat del dimoni.  
Mil, mil gràcies a tu,  
estimadíssim Jesús,  
per això.

Has permès que et fereixin,  
que et tractin tan malament,  
per curar les meves plagues  
i per donar-me tranquil·litat.  
Ai, per a la meva benedicció  
has deixat que et maleeixin.  
Mil, mil gràcies a tu,  
estimadíssim Jesús,  
per això.

S'han burlat molt de tu,  
t'han injuriat ignominiosament  
i t'han posat la corona d'espines:  
per què ho vas fer?  
Volies fer-me feliç,  
donar-me la corona d'honor.  
Mil, mil gràcies a tu,  
estimadíssim Jesús,  
per això.

Et dono les gràcies de tot cor,  
Jesús, per tota la teva angoixa,  
per les teves ferides, pel teu sofriment,  
per la teva mort amarga i dolorosa,  
per les teves tremolors, pels teus temors,  
pels teus mil dolors.  
Mil, mil gràcies a tu,  
estimadíssim Jesús,  
per això.  
Amén.



fotografia © Mario Leko

## VOX LUMINIS

Vox Luminis és un conjunt belga que es va fundar fa 15 anys amb l'objectiu de transmetre l'essència de la música antiga vocal al públic d'avui. Va ser impulsat al 2004 per Lionel Meunier i des de llavors ofereix al voltant de 60 concerts a l'any en escenaris belgues, europeus i de tot el món.

Es defineixen com un grup de solistes amb una base formativa al Reial Conservatori de la Haia (Països Baixos). Des de la seva creació, el conjunt ha destacat per la seva cohesió, la personalitat de cada timbre i l'homogeneïtat de les veus.

Ha enregistrat tretze discs, entre els que destaquen *Musicalische Exequien*, de Heinrich Schütz, que va guanyar el premi Gramophone al millor disc de l'any 2012, i *Ein feste Burg ist unser Gott* sobre la figura de Martí Luter, que va rebre el premi BBC Choral Award. Les seves últimes gravacions amb Alpha Classics són *Abendmusiken* de Buxtehude, que acaba de ser premiat amb el prestigiós premi Gramophone en la categoria de música coral, i *King Arthur* de Purcell que al 2018 també va ser guardonat amb el Premi BBC Music Magazine.

**Zsuzsi Tóth, Anna Zawisza, Stefanie True, Victoria Cassano** Sopranos | **Jan Kullmann, Daniel Elgersma** Alts | **João Moreira, Philippe Froeliger** Tenors | **Lionel Meunier, Sebastian Myrus** Baixos | **Anthony Romaniuk** Clavicèmbal | **Bart Jacobs** Orgue positiu | **Tuomo Suni** Primer violí | **Jacek Kurzydło** Segon violí | **Raquel Massadas** Primera viola | **Antina Hugosson** Segona viola | **Benoit Vanden Bemden** Violone | **Juan Manuel Quintana** Viola da gamba (Solo) | **Lidewij van der Voort** Violí (Solo)



## LIONEL MEUNIER

És el director artístic i fundador de Vox Luminis. Apassionat de la música des de molt jove, va iniciar la seva educació musical a Clamency, França, la seva ciutat natal. Va continuar els seus estudis a l'Institut Superior de Música i Pedagogia de Namur, Bèlgica, i al Reial Conservatori de la Haia, Països Baixos.

Al mateix temps, va començar la seva carrera com a intèrpret de concerts i de seguida va ser convidat com a solista en prestigiosos festivals. Meunier és també molt sol·licitat com a formador i docent, i com a director artístic de molts ensembles europeus. A més, és membre del jurat en nombrosos concursos i festivals internacionals.

Juntament amb Vox Luminis ofereix regularment classes magistrals i conferències sobre el repertori que abasta, des de finals del Renaixement fins al període barroc.

# QUE NO PARI LA MÚSICA!

Segueix gaudint de la música després del concert. Et proposem enregistraments de referència i llistes de reproducció imprescindibles.



## **Dietrich Buxtehude: *Abendmusiken***

El darrer disc de Vox Luminis recull la música coral i instrumental que Buxtehude va escriure per les vetllades musicals que organitzava a la ciutat alemanya de Lübeck. Un CD que acaba de ser premiat amb el prestigiós premi Gramophone en la categoria de música coral, guardó que referma encara més la reputació del conjunt.

Vox Luminis, L. Meunier, Alpha



## **Bach: *Magnificat* / Händel: *Dixit Dominus***

Tant Bach com Händel van conèixer a Buxtehude, que va ser el mestre més famós de la generació anterior a aquests autors. El disc ofereix una nova lectura de dues de les grans obres vocals d'aquests compositors. Una aproximació que aporta noves textures i matisos a dues partitures excepcionals.

Vox Luminis, L. Meunier, Alpha



Escolta la *playlist* de la temporada de Música Antiga de L'Auditori:

## EL MUSEU DE LA MÚSICA ET DESCOBREIX...

### Buxtehude i Hamlet

Diderik Buxtehude va néixer pels volts de 1637 a Helsingborg, una ciutat llavors danesa i ara sueca, a la part de la península que només és a 4 quilòmetres per mar de Helsingør, el castell ja a l'illa de Copenhaguen que Shakespeare va immortalitzar amb *Hamlet*. Tan a prop i tan diferents: enfront de la melancolia de Hamlet i del castell corromput pel poder en el drama shakespearí, al segle XVII Helsingborg era la vila d'una burgesia treballadora, comerciant i culta. Per això tenia en la seva església luterana un molt bon organista, el pare de Buxtehude, i Diderik –després transformat en l'alemany Dietrich per raons de feina– va ser organista primer a Helsingborg (1657-1658) i després a Helsingør (1660-1668), abans d'instal·lar-se a Lübeck, a l'estat de Slesvig-Holstein, on va triomfar i va ser model musical per a Bach, Händel i Telemann.



[barcelona.cat/museumusica](http://barcelona.cat/museumusica)

Entrada gratuïta per als abonats de l'OBC i amb l'entrada del concert de L'Auditori.

FAMILIARS CONCERTS  
I ACTIVITATS

Il·lustració © Natalia Zaratiegui



# HÄNDEL & FRIENDS

A PARTIR DE 5 ANYS

**25 i 26 DE GENER** | 17 h i 12.30 h

Xerrada prèvia gratuïta el 26 de gener a les 11.30 h

**ADRIANA ALCAIDE** DIRECCIÓ MUSICAL | **JUAN PABLO MENDIOLA**  
DIRECCIÓ ESCÈNICA

Entrades a la venda **10€**

**L'AUDITORI**  
auditori.cat

L'Auditori és un consorci de



Amb el suport de



Mitjans patrocinadors



MÚSICA ANTIGA

Basilica Santa Maria del Pi © May Zircus

# FESTIVAL LLUMS D'ANTIGA

DEL 4 AL 16 DE FEBRER

Dues setmanes de concerts singulars amb artistes de primera línia en escenaris històrics de la ciutat de Barcelona, que posaran llum a partitures oblidades del passat.

Entrades i abonaments a la venda

**L'AUDITORI**  
auditori.cat

L'Auditori és un consorci de



Mitjans patrocinadors

**LAVANGUARDIA**

